

# À Aubagne : un record de précipitations

P.8 / PHOTO F.R.

1 600 vacanciers évacués dans le Sud-Est

P.1 &amp; 11

# La Provence

N° 7727

Aubagne - La Ciotat

Vendredi 10 août 2018

## ENCORE !

Après la formidable épopée européenne de la saison passée, les supporters de l'OM en redemandent

● Le Vélodrome à guichets fermés ce soir pour OM-Toulouse en ouverture de la Ligue 1

● L'interview de Valère Germain : "Une ambiance de folie, c'est presque un but d'avance pour nous"

5 pages spéciales

### L'ÉDITO Ce serait ballot...

Par Jean-Michel MARCOUL

Elle est décrite comme contagieuse ou débordante. "Sérieuse" même pour Rousseau. Elle n'est en aucun cas raisonnée ou raisonnable. Elle est imprudente souvent, et peut se mentir à elle-même parfois. Pas grave. Quitte à s'immoler sur le bûcher des vanités, ce qu'elle peut être aussi, la Passion va s'emparer de l'Orange Vélodrome ce soir. Et en rallumant la lumière du stade pour la reprise du championnat, elle soufflera sur les braises d'un feu jamais vraiment éteint, qui va consumer les supporters de l'OM pendant des mois. Les autres aussi à un moment.

Car si l'on veut se souvenir des belles choses à l'heure où il faudra essayer d'en écrire d'autres sur la pelouse, tout le monde, ici et au-delà, était Olympien quand le PSG a ravalé un peu de sa morgue en championnat l'an passé. Tout le monde l'était aussi sur la campagne européenne de Salzbourg et Leipzig.

Depuis, l'OM a une finale de Ligue Europa dans les jambes, trois champions du monde dans l'effectif, un Dimitri Payet qui aurait pu en être, le renfort d'un Croate rattrapé par le short quelques jours après la finale. Et tous les autres. Ça compte pour construire peut-être pas encore un rêve mais des espoirs. D'autant que le mercato n'est pas terminé et avec lui, le feuilleton de l'été sur cet attaquant de pointe qui pourrait donner à l'OM des arguments autres que le simple papier glacé d'une carte de visite bien léchée. À ce stade-là, ne pas croire au destin marseillais cette saison, ce serait, pour le coup, un peu ballot...

Le 3 mai 2018 : la joie des Olympiens après leur victoire sur Salzbourg qui les avait propulsés en finale de la Ligue Europa. / PHOTO FLORIAN LAUNETTE

## Le Journal de l'été

By La Provence

### L'INTERVIEW DE MC SOLAAR

Le rappeur poète est de retour



Auréolé par sa victoire de la musique du "meilleur album de chansons", il se "chauffe" dans les festivals avant d'attaquer sa tournée des Zénith à l'automne. demain soir aux Aotüiennes de Bandol.

### LES SORTIES

À La Roque

Deux concerts en une soirée à cause des orages

À La Ciotat

Le dessin animé nippon fait son show

### LA BANDE DESSINÉE

À lire une nouvelle page de "Cigalon" sur Pagnol

P.29 à 33

### CASSIS ET LA CIOTAT

Deux escales locales pour le VL Summer Tour

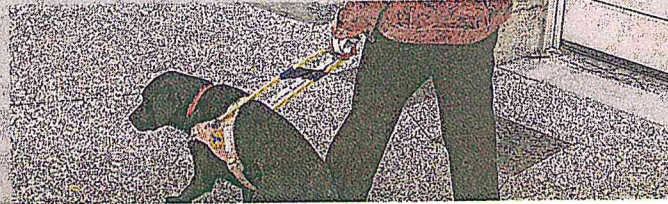
P.7



### DANS UN RESTAURANT D'ÉGUILLES

Une aveugle refusée à cause de son chien guide

P.12



### EN DERNIÈRE PAGE

Alpinisme : suivez les précieux conseils du guide



# Un record de précipitations

Hier, entre midi et demi et 13 h, il est tombé 64 mm de pluie à Aubagne. Une partie du centre-ville a été inondée

Il semblait bien qu'il pleuvait un peu fort, hier à midi et demi. Puis la grêle s'est mise à tomber comme à Gravelotte, le vent à souffler, les feuilles à valser dans les airs... Sous les fenêtres du journal, la rue de la République s'est très rapidement transformée en cours d'eau où naviguaient pêle-mêle quelques déchets, des jardinières en plastique et même des pigeons prisonniers des flots, incapables de reprendre leur envol... Quelques véhicules tentaient tout de même de rejoindre la place des Quinze, mais devaient rebrousser chemin devant le niveau des eaux. En une demi-heure, le bas de la rue était devenu un lac. Et certains magasins, des piscines.

Selon Météo France, il serait tombé 64 mm en une heure, dont 55 mm en 24 minutes. Toujours selon Météo France, la précipitation moyenne au mois d'août, à Aubagne, est de 29,4 mm. "Le record local date du 13 août 2014, avec 53,1 mm, explique le météorologue. Aujourd'hui (hier, Ndlr), nous sommes à 72 mm à 17 h." Des précipitations historiques, donc, qui sont venues clore l'épisode de canicule que l'on connaissait depuis plusieurs jours.

Des précipitations qui n'avaient pas été anticipées par les autorités, selon Vincent Rusconi, adjoint à la sécurité qui a déclenché hier le Plan communal de sauvegarde regroupant les directions de différents services de la Ville, les polices nationale et municipale ainsi que



En quelques minutes, dévalant du vieux Aubagne et de la rue de la République, les eaux ont inondé la place des Quinze.

/PHOTOS F.R.

les pompiers. "Nous n'avons reçu aucune alerte préfectorale", assurait-il en début d'après-midi. Une version mise à mal par le maire Gérard Gazay quelques heures plus tard : "Nous avons reçu un fax mercredi soir, c'est pourquoi nous avons fait passer les services de la Ville préventivement, pour déboucher les avaloirs."

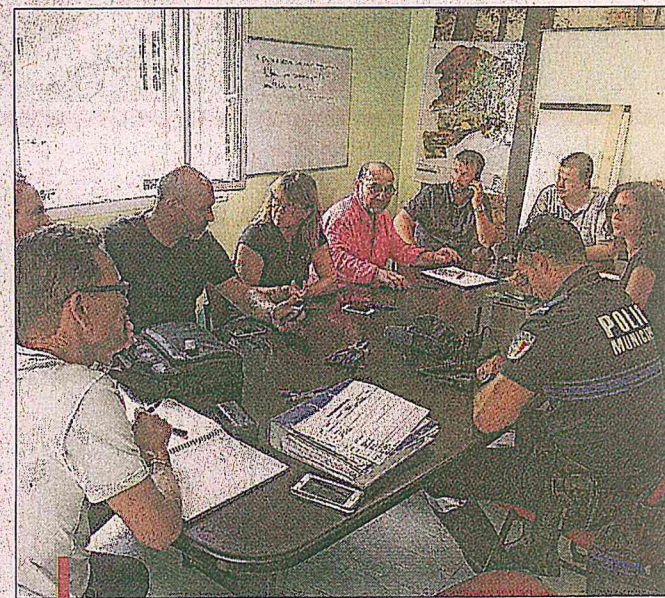
Une précaution insuffisante, si l'on en croit la quantité d'eau accumulée place des Quinze. Ou certains habitants sous le choc accusaient la mairie de ne

pas entretenir suffisamment le réseau d'évacuation. "La place est un point bas, nous le savons, nous avons augmenté la capacité d'évacuation il y a quelques années, expliquait hier Nicolas Berthy, des services techniques municipaux. Mais nous n'avons jamais eu de telles précipitations. Quant au curage du réseau, il est en cours en prévision des pluies cévenoles de septembre..." Le maire de préciser plus tard : "Il va falloir revoir le dimensionnement des installations du centre-ville..."

En attendant, il affirme avoir sollicité la préfecture afin de déterminer s'il était possible de classer ces inondations en catastrophe naturelle, les dégâts étant importants : caves, habitations et magasins inondés, serres agricoles détruites, verrières et toitures abîmées... Hier, en milieu d'après-midi, les pompiers assuraient avoir mené une cinquantaine d'interventions à Aubagne, Gémenos et Roquevaire.

François RASTEAU

frasteau@laprovence-presse.fr



La mairie d'Aubagne a vite mobilisé le Plan communal de sauvegarde réunissant ses services, la police, les pompiers...



Le bas de la rue Rastègue avait, lui aussi, les pieds dans l'eau grand dam des habitants.

## Déluge et inquiétude pour commerçants et habitants

Scène apocalyptique. Des rues inondées hier à partir de 12 h 30. Dans la rue de la République, en trente minutes, l'eau a engorgé les bouches d'égouts et s'est déversée par torrents. Surréaliste. "L'eau est glacée", dit en souriant une habitante perchée sur une chaise, place des Quinze. Celle-ci est devenue une vraie piscine, l'eau arrivant jusqu'en haut des cuisses. "On a eu très peur car on avait une cliente avec nous, on a dû s'occuper d'elle", explique Julie, qui travaille chez Optic 2000. Le magasin est sinistré. Boris constate les dégâts dans l'arrière-boutique. Toutes les machines ont les moteurs dans l'eau, autant que la boutique.

Dehors, des étuis de lunettes nagent près de la place. "On a jamais vu ça en dix ans, c'est monté en 15 minutes", s'exclame Corinne. Dans le bar Le Coquet, Mathieu montre ses deux voitures garées devant. Elles sont toutes cabossées à cause des gros grêlons. La réserve est inondée jusqu'à mi-cuisse. "Tout est mort, la machine à laver, les meubles, les chaises. Même dans le bar!", s'exclame-t-il.

À 13 heures, la rue est à peu près praticable, les habitants sortent voir les dégâts et prendre des nouvelles de leurs proches. Les habitants et commerçants balayent en essayant de repousser l'eau dehors. Ils s'entraident. La Porchetta, la charcuterie située tout en bas de cette même rue, a les pieds



dans 80 centimètres d'eau. "J'ai essayé de bloquer la porte avec une planche en bois, j'en ai pris une plus grande mais ça ne servait à rien. L'eau est rentrée par les moteurs des vitrines réfrigérées qui donnent sur la rue, affirme Dominique. C'était l'océan!" "Là on a relancé les moteurs des frigos mais on ne sait pas s'ils vont fonctionner normalement", renchérit Pascale.

Du côté du centre ancien, rues du Pont et de la Tour, le niveau a atteint un mètre. Pris jusqu'aux genoux, des hommes tentaient de retirer l'eau de leur logement, les enfants les regardant à l'étage. "Les égouts

sont bouchés, ça doit être plein de feuilles, et c'est la mairie qui doit s'occuper de ça!", alerte Claudine, qui travaille au Florentin. Dans cette brasserie, la cuisine est inondée, "on a tout fait disjoncter par précaution".

Au marché aux santons et à la céramique sur le cours Foch, "les premières rangées des meubles exposants ont pris l'eau, explique Lucie Marouane. Ça passait même au-dessus des tentes." "Tout ce qui est peint est foutu. C'était des bourrasques, fada!", raconte Hélène Marcel, qui a récupéré d'énormes grêlons. Un autre détail son exploit face aux éléments déchaînés. "Pour fermer les bâches, j'étais sur l'échelle, mais j'étais trempé!". Chez Régine, rue Rastègue, "c'était comme un ouragan dans les îles! On avait jusqu'à dix centimètres dans la boutique".

"Notre cave est complètement inondée, le courant a été coupé" du côté du glacier Gelati Nino, géré par Loris Garzia. Les pompiers sont intervenus peu après. Juste avant, ils ont dû se rendre sur un feu d'un poteau électrique, provoqué par la foudre. Ils s'activent en enroulant les lourds tuyaux gorgés d'eau qui ont servi à pomper. L'adjudant-chef Reveille supervise les opérations du jour. "On a pompé toute l'eau de la cave. On fait le maximum avec les moyens qu'on a", dit-il avant de repartir en mission.

Anaïs MARTINEZ

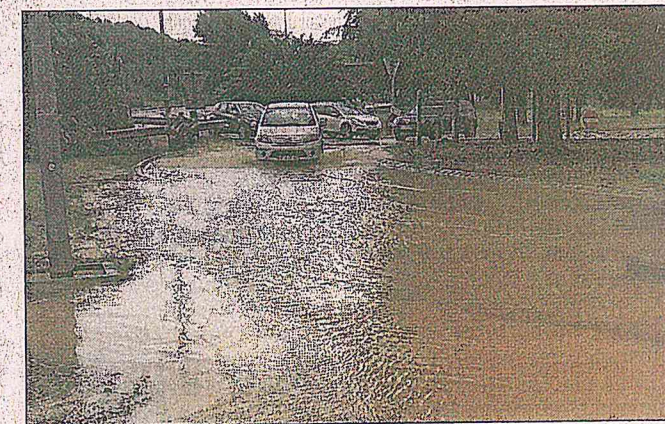
et Thomas VERBRUGGHE-DELCHAMBRE

### AURIOL

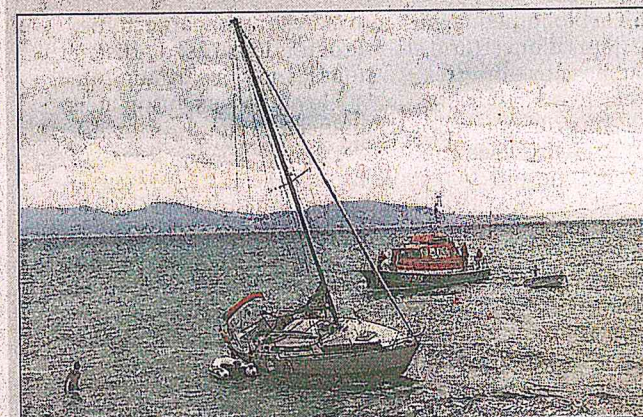
#### Des précipitations intenses

Hier, la ville d'Auriol n'a pas été épargnée par les épisodes geux. Dans la matinée, de petits cours d'eau se sont formés sur les allées principales de la commune. Spectaculaire visuellement. Mais plus de peur que de mal...

/TEXTE ET PHOTO



### ZOOM SUR La Ciotat



**Un voilier s'échoue.** Si la plupart ont laissé tomber l'idée d'une sortie en mer hier, d'autres ont été piégés par la météo. C'est le cas du couple de Gémenos, à bord de leur voilier d'environ 14 mètres de longueur. Voulant éviter l'épisode orageux, ils avaient décidé de repartir ce mercredi. Malheureusement, une panne de batterie les a contraints à rester au large de la baie jusqu'à hier matin. Ils ont compté sur l'aide de Ciotadens. Mais pendant les réparations, le vent et le courant les emmenaient vers la Grande Plage. Le bateau-pompe municipale trop petit, le voilier désormais échoué, il a fallu appeler aux secours de la SNSM à 11 h 30. Arrivés moins de 15 mi-

## À Gémenos, la résidence des Craux sous les eaux

"Dès qu'il pleut, le bassin se remplit et on est à chaque fois inondé!" Hamel Ouachem alerte. Ses parents habitent la résidence des Craux, située rue des Rigau, à Gémenos. Ces logements sociaux ont aussi subi les conséquences des orages qui se sont abattus hier sur le territoire. "Tout le monde éponge. Huit logements sont touchés et deux véhicules ne démarrent plus." Et ce n'est pas la première fois que des problèmes surviennent. "Les appartements sont pleins d'eau. Ça fait 16 ans qu'on en parle, on arrive au stade où on en a marre!" La cause : le remplissage d'un bassin trop étroit, qui se déverse jusqu'à la résidence. Pour le maire Roland Giberti, "on ne peut rien faire contre ça, la mairie n'a pas la compétence. Il faudrait faire un deuxième bassin, même si le pre-



sur l'avenue, une véritable cuvette". De l'eau qui a atteint la résidence et qui a traversé également

### LES PLAGES...

Hier, en fin de matinée, la commune de Saint-Cyr-sur-Mer (et du lieu-dit Les Lecques) a pris la décision de fermer la totalité de ses plages. Quelques heures plus tard, c'est la Ville de La Ciotat qui ordonnait la fermeture de l'ensemble du littoral. Le dispositif a été mis en application à titre préventif. Ces mesures sont prises jusqu'à nouvel ordre. De nouvelles analyses devraient être effectuées ce matin, afin de déterminer



Les sauveteurs hier, dans le camping dévasté de Saint-Julien-de-Peyrolas, près de Pont-Saint-Esprit, dans le Gard.

/PHOTO AFP

## PAYS D'AIX

## Le danger de la foudre

À Aix-en-Provence, les sapeurs-pompiers ont dû intervenir à plusieurs reprises à la suite des intempéries, procédant essentiellement à l'épuisement de caves et autres sites inondés, parmi lesquels figurait le magasin Castorama des Milles.

Un homme a également été légèrement blessé par la foudre. La victime, qui n'a pas été directement touchée, se trouvait à proximité du point d'impact.

À Rognes, une dizaine de véhicules ont été bloqués sur la D 66 à l'entrée de la ville, lorsque, vers 16h, une coulée de boue a entraîné l'affaissement d'une paroi rocheuse à proximité, ainsi que des arbres, qui ont totalement bloqué la voie.

## À Jouques, la foudre génère un incendie

En début d'après-midi, alors que l'orage menaçait sur le massif de la Vautubière à Jouques, l'hélicoptère des sapeurs-pompiers des Bouches-du-Rhône a dû intervenir sur un départ d'incendie. Les sapeurs forestiers, postés à la vigie, avaient repéré une fumée après un impact de foudre. Sur place deux patrouilles de l'office national des forêts ont procédé difficilement aux repérages. Les pompiers ont finalement dû faire intervenir des moyens aériens sous une pluie battante pour éviter que l'incendie ne couve. "L'an dernier, c'est ce qu'il s'est passé à Mirabeau, alors nous prenons toutes les précautions", insistent les sapeurs forestiers.

F.B et A.B.



À la vigie de la Vautubière, les sapeurs pompiers de Peyrolles ont dû intervenir, sous la pluie, lors d'un départ de feu causé par la foudre.

/PHOTO GEORGES ROBERT

## AUBAGNE

## Record de précipitations

Hier matin, vers 12h30, la rue de la République s'est très rapidement transformée en cours d'eau où naviguaient pêle-mêle quelques déchets, des jardinières en plastique et même des pigeons prisonniers des flots, incapables de reprendre leur envol. Quelques véhicules tentaient tout de même de rejoindre la place des Quinze, mais devaient rebrousser chemin, l'eau atteignant le haut des pneus... Rapidement, la place centrale de la ville et l'artère principale devenaient impraticables. En début d'après-midi, sur le secteur d'Aubagne, Géménos et Roquevaire, les sapeurs pompiers enregistraient une cinquantaine d'interventions, dont la majeure partie se compte au sein de la cité de Pagnol. À La Ciotat, peu de dégâts.

Dès 14 heures, la municipalité a pris la décision de fermer la totalité des plages. Plus tard dans l'après-midi, l'annulation du marché nocturne mais également la fermeture de la fête foraine fut annoncée. Selon Météo France, à Aubagne, il serait tombé 64 mm en une heure, dont 55 mm en 24 minutes, avec une intensité maximale de 175 mm par heure. Toujours selon Météo-France, la précipitation moyenne au mois d'août est de 29,4 mm. "Le record local date du 13 août 2017, avec 53,1 mm, explique un météorologue. Aujourd'hui (hier, Ndlr), nous sommes à 72 mm à 17h." Des précipitations historiques, donc, qui sont venues clore l'épisode de canicule que l'on connaît depuis plusieurs jours.

F.R et R.A.

## LE FIL DE LA JOURNÉE D'HIER EN PROVENCE

► Une tornade se forme à Cassis. - Dans l'après-midi, une mini-tornade, certainement trombe marine, s'est formée au niveau de Cap de l'Aigle, à proximité de Cassis.

► A Aubagne, les pluies plus spectaculaires des Bouches-du-Rhône. - Notamment en raison d'impressionnantes chutes de grêle : 65 mm le matin (en moins de deux heures) et 7 mm lors de la seconde phase en début d'après-midi. Jamais au cours de cette période, il n'avait tant plu en un seul jour.

► Les festivités de Beaudin annulées. - Les festivités Notre-Dame-des-Neiges n'ont pas eu lieu à Beaudinard (à l'ouest d'Aubagne). Le "célèbre concours de lancer de portes" qui devait se tenir à 18 h a été annulé. Si tout va bien, rendez-vous ce soir pour la soirée "Années 1980".

► Appartements inondés à Géménos. - Les habitants de la résidence des Craux, à Géménos, ont vu plusieurs appartements être inondés et l'eau s'infiltrer dans les voitures à la suite de fortes pluies.

► Gorges du Verdon fermées. - Les prévisions de Météo-France annonçant de fortes rafales de vent et des orages, les préfets du Var et des Alpes-de-Haute-Provence ont décidé conjointement de fermer l'accès aux gorges du Verdon pour la sécurité des touristes y séjournant. Cette fermeture émane des observations de la cellule interdépartementale de veille mise en place pour la saison estivale.

► Les plages de La Ciotat fermées. - Tout comme à Marseille et à Saint-Cyr-sur-mer, la ville de La Ciotat a fermé hier l'accès à ses plages. Des analyses seront de nouveau effectuées aujourd'hui.

► A7-A51 : dangereux flaque d'eau à l'entrée de Marseille. - Il fallait être très prudent sur les autoroutes hier, l'A7, à hauteur de Saint-Martin, et en direction de Marseille, tout comme sur l'A51. Plan de Campagne, de gros flaque d'eau ont fortement ralenti le trafic.

► L'Huveaune et l'Arc en vigilance jaune. - Le fleuve L'Huveaune a été placé en vigilance jaune, du fait d'une élévation rapide et significative du niveau du cours d'eau, en particulier en aval d'Aubagne. Dans le pays d'Aix, la rivière l'Arc a également été placée en vigilance jaune.

► Des dégâts dus à la grêle. - Aubagne une nouvelle fois, de fortes chutes de grêle ont causé des dégâts sur les pare-brise d'un certain nombre de véhicules.

► Avignon : le tribunal évacué. - Le tribunal d'Avignon a dû être évacué hier, à la suite d'orages, de l'eau s'est infiltrée dans les faux plafonds et se sont en partie effondrés, sans faire de blessé.

→ Informations laprovence.com

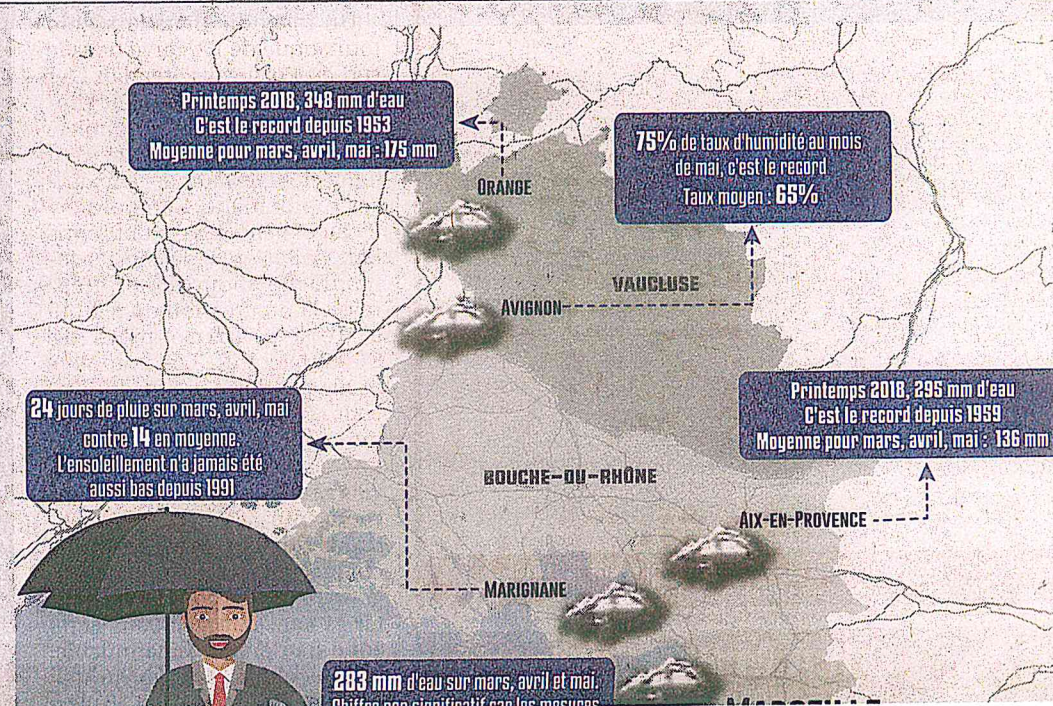
## UN PRINTEMPS DÉJÀ BIEN PLUVIEUX...

► Au printemps dernier déjà, la pluviométrie provençale semblait sortir de l'ordinaire, comme le montre l'infographie ci-contre, et nous nous posions la question de savoir si le réchauffement climatique pouvait être la cause de ces records de pluviométrie en Provence ?

"Non", répondait sans détour Cécile Guyon, climatologue à Météo-France, antenne d'Aix. "Les effets du réchauffement climatique se calculent au moins sur 30 ans. Il s'agit juste en fait de variations climatiques", expliquait la spécialiste. "Après un automne chaud et sec, ce printemps pluvieux" avait de fait équilibré les choses. "Il faut aussi préciser, ajoutait-elle, que si la végétation a bien pu profiter des averses de ces derniers mois, les nappes phréatiques se sont nettement moins bien remplies." Et ce toujours pour la même cause : les deux années de sécheresses dont les quelques semaines de pluie n'avaient pu effacer toutes les traces. Cette fois on est entré dans une nouvelle séquence pluvieuse, les nappes phréatiques ne pourront que s'en porter mieux.

► Ce qu'en dit le GIEC : en 2013, le 5<sup>e</sup> rapport du GIEC (Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat) rendait publique l'évaluation suivante :

- La fréquence ou l'intensité des épisodes de fortes précipitations a augmenté, au moins en Amérique du Nord et en Europe.
- Il est probable que les influences anthropiques affectent le cycle mondial de l'eau depuis 1960 : elles ont contribué aux augmentations du contenu atmosphérique en vapeur d'eau, à des changements de la distribution spatiale des précipitations sur les continents à l'échelle du globe, à l'intensification des épisodes de fortes précipitations sur les régions continentales où les données sont suffisantes et à des changements de salinité à la surface des océans.



# Orage : un hectare de serre entièrement détruit

Jeudi midi, la grêle a fait exploser la toiture de verre de la pépinière Basset

Jlsavait qu'un orage était annoncé. Un orage. Pas une avalanche de grêlons plus gros que des balles de ping-pong. Jeudi midi, Morgan Mazieux, le responsable de la pépinière Pierre-Basset située depuis cinq ans traverse Aubagne, a vu sa serre d'un hectare voler en éclats. "Avec les salariés, nous nous sommes réfugiés dans les bureaux alors que tout explosait", détaillait-il hier, au milieu des bris de verre (photo).

"Nous allons devoir jeter une grande partie de la production, 20 à 30 % des végétaux sont touchés", affirmait-il. Sous la serre, les plantes ont été partiellement protégées par des grillages placés à l'origine pour contenir les oiseaux. Mais à l'extérieur... "Les arbres ne sont pas morts, mais sont invendables." Et le spécialiste de désigner érables, marronniers, mûriers et platanes ayant perdu leurs feuilles, déchiquetées sous la grêle. "Ils étaient dédiés à des projets locaux, l'aménagement de la L2, des opérations de promotions immobilières à Marseille comme à Aubagne. Nous allons devoir en commander d'autres...", assurait Morgan Mazieux. "Nous attendons une société de nettoyage", a-t-il glissé, assurant par ailleurs que la société est assurée pour ce type de dégât. Mais "il y a pour un mois de travaux avant que la totalité de l'installation soit remise en état".

François RASTEAU



La serre de la pépinière Pierre-Basset n'a pas résisté à l'orage de grêle qui s'est abattu jeudi sur Aubagne. /PHOTOS F.R.

## ET AUSSI...

Sandrine Giordano, dont l'exploitation est implantée route de Gémenos, n'a pas été épargnée. Les grêlons ont attaqué tomates et poivrons qui ne peuvent être vendus. La verdure a été hachée (salades, blettes...). Les cultures semées il y a une dizaine de jours sont mal en point. Elle attend avec impatience le classement en catastrophe naturelle. Seule condition pour être dédommée. R.A.

## Un retour à la normale prévu pour ce soir

Des carrosseries abîmées, des moteurs noyés, des locaux inondés, des toitures endommagées, des récoltes ravagées... L'orage de grêle qui s'est abattu sur Aubagne jeudi midi laisse de cuisantes séquelles... "Heureusement, nous n'avons aucune victime à déplorer", tient à souligner le maire Gérard Gazay qui, hier soir, tenait encore réunion avec ses équipes. Si l'heure n'est pas encore au bilan, il assure que le retour à la normale sur l'ensemble de la commune devrait être effectif ce soir, "avec le soutien de la Métropole et du Conseil départemental".

"Jeudi, nous avons rappelé des agents en vacances pour assurer la gestion de crise, assure-t-il. Plus de 500 appels téléphoniques ont été reçus à la mairie, et traités."



Jeudi, en une demi-heure, la place des Quinze est devenue un lac. /PHOTO F.R.

Si le centre-ville a été spécialement touché, il en est de même pour les quartiers de Saint-Mitre et de la Pérussonne - où nombre de toitures ont été endommagées -, et de la zone des Paluds. C'est pourquoi le maire a demandé à la préfecture de classer ces événements en catastrophe naturelle. Il prévient par ailleurs que "des individus prétendant travailler pour la ville d'Aubagne" profitent de la situation pour s'introduire chez des particuliers ou pour leur sous-tirer de l'argent par téléphone. Comme s'il fallait en rajouter aux déboires subis...

F.R.

La mairie sera ouverte ce matin de 8 h 30 à midi afin que les personnes ayant subi un sinistre puissent se faire connaître.

## À VOIR

### Les expos

Exposition permanente, du mardi au samedi, de 10 h à 13 h et de 14 h à 18 h, au 16 avenue Antide-Boyer, le Village des Santons en Provence. Fermeture les dimanches et jours fériés.

→ Entrée libre.

Jusqu'au samedi 1<sup>er</sup> septembre, ouvert du mardi au samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, au Centre d'art des Pénitents noirs, exposition - arts numériques "The Nature of Love" de Charles Sandison. Visite guidée le samedi à 15 h. Entrée libre.

→ Contact au 04 42 18 17 62.

Jusqu'au 30 septembre, ouvert du lundi au samedi de 10 h à 19 h et de 9 h à 13 h les dimanches et jours fériés, à la Galerie l'Argilla, exposition Innocenti, éclectisme de faïence.

Jusqu'au 6 janvier 2019, du mardi au dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, au Musée de la Légion étrangère, exposition "Zinoviev et Cendrars". Deux légionnaires dans la Grande guerre, regards croisés d'un peintre et d'un écrivain. Entrée libre.

→ Contact au 04 42 18 10 96.

## ZOOM SUR Notre-Dame-des-Neiges



**Le traditionnel aïoli de Beaudinard.** Près de 350 personnes ont participé au traditionnel aïoli, en présence notamment du maire d'Aubagne, Gérard Gazay, de Sylvia Barthélémy, présidente du Conseil de territoire du Pays d'Aubagne et de l'Étoile, Jérôme Orgeas, maire de Roquefort-La Bédoule, Roland Giberti, maire de Gémenos, Patrick Ghigonetto, maire de Ceyreste, ainsi que de nombreux élus du territoire, l'association des amis de Martine Vassal représentée par son secrétaire général Marc Gimenez. Les organisateurs des fêtes votives vous donnent rendez-vous dimanche pour la cavalcade. Le point de ralliement est prévu dès 10 h. Samedi 13 août, à 22 h, soirée "Pépinière d'artistes". Dimanche 14 août après la cavalcade, suivra dès 13 h, le banquet des charretiers, à 18 h, la vente du gaillardet et à 22 h, place au feu d'artifice et à la soirée disco.

/PHOTO ROBERT POULAIN

## Ça buzz en ville

### LE CHIFFRE

# 102

À l'occasion de la dernière collecte de sang organisée à la salle du Bras d'Or, 102 personnes - dont 5 pour la première fois - ont donné leur or rouge. Ceci, dans des conditions difficiles, puisque la salle n'a pas été climatisée durant toute la journée. Une vingtaine de volontaires n'ont pas pu donner, mais pourront venir à la prochaine collecte le 4 septembre.

### NOTEZ-LE

#### Les travaux continuent

Depuis plus d'un mois, la société L'Eau des Collines réalise des travaux de renouvellement des réseaux d'eau potable et d'assainissement dans la rue Moussard et l'impasse de Rome. Ils devaient se terminer le 27 juillet dernier. Hélène Charles, chef de chantier, précise qu'en réalisant les terrassements, de vieux branchements de gaz ont été mis au jour. N'étant plus aux normes, il est nécessaire de les changer également et de rallonger la période des travaux. L'ensemble des réseaux et la voirie devraient donc être refaits à neuf d'ici début septembre.

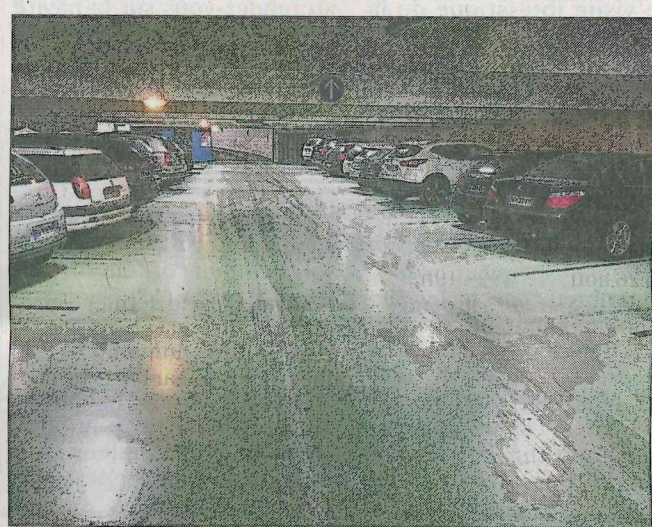
### LES RENDEZ-VOUS

**Visite commentée Maison de Marcel Pagnol.** Aujourd'hui de 14 h à 15 h. Inscription et règlement sur place. Tarif : 3 €. **Festivités Notre-Dame-des-Neiges à Beaudinard.** Ce soir à 22 h, soirée Dj.

Demain, dimanche 12 août, à 10 h, défilé et bénédiction de la Cavalcade. À 12 h 30, apéritif offert par Ricard et à 13 h, banquet des charretiers.

Dans la soirée, à 18 h, vente du traditionnel gaillardet et à 22 h, feu d'artifice suivi d'un spectacle dansant.

### LA PHOTO DU JOUR



**C'est rigolo mais c'est ballot.** Après la canicule et l'orage, de la neige ? Ou alors serait-ce du verglas ? La météo serait-elle réellement partie en roue libre ? Que nenni. La couche blanchâtre qui recouvrait hier matin le 2<sup>e</sup> sous-sol du parking du 8-Mai n'était en rien due aux intempéries. "Ce sont des minots qui ont joué hier soir avec des extincteurs, a expliqué l'agent chargé du nettoyage. La police ne s'est pas déplacée, c'est le collègue d'astreinte qui est venu." Pas une trop grosse bêtise, donc, mais ça fait du boulot de nettoyage. Et des extincteurs à recharger... /TEXTE ET PHOTO F.R.

## CINÉMA

### AUBAGNE

#### Le Pagnol

◆ 2, cours du Maréchal-Foch.

**Hôtel Transylvanie 3 : Des vacances monstrueuses** 13 h 50, 15 h 50 et 17 h 50.

**L'Espion qui m'a larguée** 16 h 15,

18 h 45 et 21 h 20. **Les Indestructibles 2**

14 h. **Mamma Mia ! Here We Go Again**

16 h 30 et 21 h 15. **Mission : Impossible -**

**Fallout** 13 h 40, 18 h 20 et 21 h 10. **My Lady**

16 h 25 et 19 h. **Neuilly sa mère, sa mère**

13 h 55, 19 h 50 et 21 h 55.

#### Le Palace

◆ 11, av. Loulou-Delfieu, cours Barthélemy.

**Ant-Man et la Guêpe** 13 h 25, 19 h et

21 h 20. **Darkest Minds : Rébellion**

13 h 40, 19 h et 21 h 30. **L'Envol de Ploé**

14 h et 19 h. **Mission : Impossible -**

**Fallout** 13 h, 19 h et 20 h 45. **Paranoïa**

13 h 40, 19 h et 21 h 30.

### BANDOL

#### Caméra

◆ 105, av. du 11-Novembre.

**Les Indestructibles 2** 15 h. **Ma Reum**

17 h 30. **Mamma Mia ! Here We Go**

**Again** 21 h 10.

### CASSIS

#### Ciné-Calanques

◆ 20, av. Emmanuel-Agostini.

**Les Indestructibles 2** 17 h 15. **Ma Reum**

19 h 30. **Mamma Mia ! Here We Go**

**Again** 21 h 15.

### LA CIOTAT

### Cinéma Éden-Théâtre

◆ Bd Georges-Clemenceau 04 88 42 17 60.

**2001 : l'odyssée de l'espace** en VO :

21 h. **L'Île aux chiens** 16 h. **La**

**Traversée du temps** en VO : 4 h.

**Perfect Blue** en VO : 2 h 20. **Woman at**

**War** en VO : 18 h 30. **Your Name** en VO :

0 h 15.

### Cinéma Lumière

◆ Place Evariste-Gras.

**Ant-Man et la Guêpe** 18 h 30. **Darkest**

**Minds : Rébellion** 14 h et 21 h. **Hôtel**

**Transylvanie 3 : Des vacances**

**monstrueuses** 16 h 30 ; en 3D : 18 h 30.

**Les Indestructibles 2** 13 h 45. **Mamma**

**Mia ! Here We Go Again** 16 h 15.

**Mission : Impossible - Fallout** 13 h 45,

18 h 15 et 21 h. **Neuilly sa mère, sa mère**

16 h 15 et 21 h.

### MARSEILLE

#### Les 3 Palmes

◆ 2, bd Léon-Bancal 0 892 68 20 15.

**American Nightmare 4 : Les**

**Origines** 22 h 25. **Ant-Man et la Guêpe**

11 h, 13 h 45, 16 h 45, 19 h 15 et 22 h 05.

**Darkest Minds : Rébellion** 11 h 15, 14 h,

17 h, 19 h 30 et 22 h 05. **Hôtel**

**Transylvanie 3 : Des vacances**

**monstrueuses** 11 h, 13 h 30, 14 h 20, 15 h 35,

16 h 35, 19 h 30 et 21 h 30. **L'Espion qui m'a**

**larguée** 10 h 45, 13 h 45, 16 h 45, 19 h 40 et

22 h 05. **Les Indestructibles 2** 11 h 15,

13 h 50, 16 h 15, 18 h 45 et 21 h 30. **Ma Reum**

11 h, 13 h 30 et 16 h 15. **Mamma Mia ! Here**

**We Go Again** 10 h 50, 13 h 30, 16 h 30 et

19 h 40. **Mission : Impossible - Fallout**

10 h 45, 11 h 20, 14 h 05, 15 h 20, 17 h 30, 18 h 45,

20 h, 21 h et 22 h 05. **Neuilly sa mère, sa**

**mère** 11 h, 13 h 45, 16 h 30, 19 h et 21 h 30.

**Paranoïa** 22 h 25. **Skyscraper** 11 h et 19 h.